

## REGIÃO AUTÓNOMA DOS AÇORES

PRESIDÊNCIA DO GOVERNO

DIRECÇÃO REGIONAL DA COMUNICAÇÃO SOCIAL

Conversa telefónica do Presidente do  
Governo da Região  
com o  
Governador do Estado do Hawai

Governador Arioshi, boa tarde

São 7h e 30 minutos da tarde hora dos Açores.

Estou a telefonar-lhe por causa da comemoração do 1º centenário da chegada ao Hawai dos primeiros emigrantes açorianos. Se bem que o barco "High Flyer" tenha chegado a Honolulu no dia 24 de Janeiro, aproveito para lhe manifestar hoje, o grande orgulho que nós temos por tudo o que os nossos emigrantes açorianos e seus descendentes têm conseguido, trabalhando árduamente e obtendo sempre bons resultados, durante os últimos cem anos.

Queria também dizer-lhe que nós estamos muito agradecidos ao Hawai pela oportunidade que foi concedida aos nossos emigrantes e agora em que eles estão de olhos postos nas Ilhas dos seus antepassados, sentimos-nos orgulhosos deles e agradecemos toda a cooperação que eles nos têm dado. Muito obrigado.

G.Arioshi- Queria dizer-lhe, que nós também estamos muito orgulhosos com a contribuição dos nossos emigrantes e seus descendentes. Tenho aqui comigo alguns desses descendentes- o senador Buddly Soares, o Sr. Ryan e o Sr. Morgado. Tínhamos mais alguns legisladores aqui conosco mas eles tiveram de regressar aos seus afazeres profissionais. No entanto, falando por eles envio um "Aloha" e um muito obrigado pela recepção que aí tiveram, aquando da sua visita aos Açores.

- Muito obrigado, e agradeço que comunique a todos esses nossos amigos, a nossa sincera gratidão por todos os esforços desenvolvidos por eles, desde a altura em que tive o prazer de estar aí, para a comemoração do 1º centenário.

Muito obrigado e um "Aloha" para si também.

- Sr. Presidente, tenho comigo uma pessoa que lhe quer falar

## REGIÃO AUTÓNOMA DOS AÇORES

PRESIDÊNCIA DO GOVERNO

DIRECÇÃO REGIONAL DA COMUNICAÇÃO SOCIAL

-O.K.!

-Sr. Presidente, daqui Edna Ryan, queria dizer-lhe que é com muito prazer que vos escuto e que é um prazer fazer parte desta chamada telefónica, Um "Aloha" para si.

-Muito obrigado Edna e muita sorte para si

(Senador Buddy Soares)

- Sr. Presidente é com enorme prazer que volto a falar consigo, e aproveito para uma vez mais lhe agradecer a maneira maravilhosa como nos recebeu quando aí fomos

- Foi um prazer recebê-lo a si, a sua esposa e todos os nossos estimados amigos quando cá vieram em Outubro passado. Gostaríamos que cá voltassem outra vez.

- Sr. Presidente, agora fala-lhe Ernesto Morgado

- Muito gosto Sr. Morgado

- Queria apresentar-lhe os meus cumprimentos e os da minha esposa, e agradecer-lhe tudo o que por nós tem feito nas várias vezes que tenho ido aí.

Muito obrigado por todos os favores.

- Aproveito para lhe agradecer toda a cooperação que nos têm dado durante esta crise por que passamos. Obrigado pelo vosso apoio.

- Sr. Presidente, daqui Edna. Queria apresentar-lhe cumprimentos em nome do Dr. John Felix que com muita pena, não pode estar presente hoje, pois encontra-se numa viagem a Guan e Tailândia tratando juntamente com a cruz vermelha, de problemas relacionados com os refugiados.

- Agradecia, que dissesse ao Dr. Félix que lhe envio cumprimentos e que lhe desejo muita sorte.

Governador Yoshi- Sr. Presidente quero mais uma vez enviar-lhe um "Aloha" e manifestar o meu desejo para que a nossa amizade continue forte e para que as nossas relações sejam cada vez mais profundas originando assim que possam existir trocas importantes entre nós... (neste momento, deixamos de ouvir o Governador)

- Muito obrigado Sr. Governador, aproveito para lhe dizer em nome do Povo Açoriano que nós também estamos muito interessados em aprofundar as nossas relações com o Hawai. Tenho a certeza que a distância

REGIÃO AUTÓNOMA DOS AÇORES

PRESIDÊNCIA DO GOVERNO

DIRECÇÃO REGIONAL DA COMUNICAÇÃO SOCIAL

não é problema, pois que nos sentimos muito unidos convosco, devido exactamente à nossa comum insularidade, e o facto que muita da nossa gente tem trabalhado e contribuído para o progresso do vosso Estado. Obrigado, e gostaria imenso de ter a oportunidade de me encontrar consigo dentro em breve.